

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
00) Voiture de tourisme	C A D I L L A C	De Ville (modèle 6CD69)	CH 0173 06

Constructeur	GENERAL MOTORS CORPORATION, CADILLAC MOTOR DIVISION, Detroit, Michigan (USA)	Catalyseur
Identification	sur la plaquette du constructeur - numéro du châssis "G6CD698.F....."	
Plaquette du constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite sur la traverse du radiateur (montée par l'importateur)	
Numéro du châssis	à gauche, derrière le pare-brise	
Identification du moteur	"41" à gauche, à l'avant sur le bloc devant le distributeur d'allumage (frappé par l'importateur)	
Importateur	AAA Agence Américaine Automobiles SA, Viaduktstr.45, 4002 Pâle (autres importateurs, voir la fiche d'information)	

Châssis	Moteur
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque <u>CADILLAC</u> Type <u>4,1 L V8 DFI (41)</u>
Suspension <u>AV+AR = ressorts hélicoïdaux + amortisseurs</u>	Construction <u>V/injection</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>mécanique, assistance hydraulique</u>	Carburant <u>B</u> Position <u>avant</u>
Entraînement <u>sur roues avant</u>	Refroidissement <u>eau</u> Cylindres <u>8</u>
Frein de service <u>hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=tambours, assistance par dépression, sur toutes les roues, soupape proportionnelle, sur les roues AR</u>	Alésage <u>88,0</u> Course <u>84,0</u>
Frein auxiliaire <u>circuits 1 + 2 du frein de service (en diagonale)</u>	Cylindrée <u>4085</u> CV-impôt <u>20,80</u>
Frein d'arrêt <u>mécanique, tambours, sur les roues AR</u>	Puissance en kW <u>93,0 (SAE-J1349)</u> à min-1 <u>4200</u>
Ralentisseur <u>-</u>	Couple max. Nm <u>258</u> à min-1 <u>2200</u>
Contrôle 2 circuits <u>par différence de pression, lampe-témoin combinée</u>	Déparasitage <u>D</u>
	Silencieux <u>1 - 480x300x120 mm "163 0037 GB" (*)</u>

Carrosserie/Equipement <u>limousine (S)</u>	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes <u>4</u>	Poids à vide	<u>1015</u>	<u>565</u>	<u>1580</u>
Ceintures sécurité avant <u>AR4M (E)</u>	Répartition charge	<u>110</u>	<u>240</u>	<u>350</u>
Cale <u>-</u>		<u>1125</u>	<u>805</u>	<u>1930</u>
Antivol <u>verrou direction</u>	Poids garantis			<u>2080</u>
Réservoir carburant <u>1/acier, 68 litres</u>	Pneus	<u>P205/75 R 14</u>	<u>P205/75 R 14</u>	<u>+) </u>
Avertisseur <u>DELCO REMY "A"+"F" ou d'autres modèles homologués</u>	Ply/bar	<u>R / 2,4</u>	<u>R / 2,4</u>	
Nombre de places total <u>5</u> av <u>2</u> centre _____ ar <u>3</u>	Charge	<u>1330</u>	<u>1330</u>	
Dimensions	pour Vmax	<u>sel. la marque, vitesse min. exigée 174 km/h</u>		
Longueur	Jantes	<u>6 J x 14, DP 55 mm, alliage léger ou acier</u>		
Largeur	Garantie poids remorqueable avec/sans frein	<u>mécanique automatique 454 / 454</u>		
Hauteur	Garantie poids de l'ensemble	<u>-</u>		
Porte à faux avant	Poids remorqueable testé	<u>454</u>		
Porte à faux arrière	Charge garantie sur le toit	<u>75</u>		
Garde au sol	Vitesse maximale selon le constructeur	<u>174 km/h</u>		
	testée _____ km/h à min-1 _____ moteur _____ prise de force			

Emissions du bruit		Au passage			Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation			(Code)	
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A	min-1	dB/A	min-1		Genre de véhicule				
a4	2,97	74,0	72,0	3150			Voiture de tourisme	CADILLAC De Ville				
							Homologation No CH 0173 06					
							Carrosserie limousine					
Des gaz d'échappement		Emissions en g/km			Ralenti		Numéro-ATGE		Places	total	avant	
Boîte de vitesses	i-e	CO	HC	NO	CO	min-1	CH					
a4	2,97	0,99	0,22	0,31	--	520	38 0301 01		5		2	
									Poids à vide	1580	Carburant	B
									Charge utile	-	Cylindrée	4085
									Poids total	2080	CV-impôt	20,80
F	G	H	J	K	L	M	N	R				

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

Catalyseur : no "250 56 700" (US 83)

*) Insonorisation : - le capot-moteur

+) Variante de pneus : 215/70 SR 14 1380 (2,4) Vmax 180 km/h
195 SR 14 1300 (2,3) 180 km/h

§) Equipement : - les feux de gabarit AV latéraux sont transformés en clignoteurs;
- les feux de position sont branchés sur A (E) dans HCR (E);
- les phares latéraux doivent être débranchés;
- ampoules: feux rouges/stop 21/5W, clignoteurs AV et AR 21/5W (seulement avec filament 21W);
- le tuyau d'échappement doit être conduit à l'extrémité de la carrosserie;
- l'emblème de marque doit être pourvu d'une bague intérieure;
- système d'avertissement antivol doit être mis hors service.

Feux arrière : homologués SAE, DOT ou E

Inscription dans le permis de circulation:

175 - A n'utiliser qu'avec de l'essence sans plomb.

Lieu et date de l'homologation Stouden. 13.06.85
Sta/lin

Remplace la fiche d'homologation

Service fédéral d'homologation

Voiture de
tourisme

C A D I L L A C

De Ville (6CD69)

CH 0173 06

Fiche complémentaire I

Complément du 28.2.86 à Bâle - Sta/lin

dès le no de châssis ".G6CD698.G....."

Identification : no de châssis ".G6CD698.G....."

Puissance moteur : 96,0 kW à 4200 /min

Couple maxi : 270 Nm à 2200 /min

Silencieux : 1 = 555x290x110 mm no "163 0340"

Catalyseur : no "250 57868" (US 83)

Bruit/gaz d'éch. : inchangés

Ceintures de séc. : variante: SAE J4c

Importateur : AAA Agence Américaine Automobiles SA, Brüglingerstr. 2, 4002 Bâle
(autres importateurs voir fiche d'information)

Service fédéral d'homologation

Voiture de
tourisme

C A D I L L A C

De Ville (6CD69)

CH 0173 06

Fiche complémentaire I

Complément du 28.2.86 à Bâle - Sta/lin

dès le no de châssis ".G6CD698.G....."

Identification : no de châssis ".G6CD698.G....."

Puissance moteur : 96,0 kW à 4200 /min

Couple maxi : 270 Nm à 2200 /min

Silencieux : 1 = 555x290x110 mm no "163 0340"

Catalyseur : no "250 57868" (US 83)

Bruit/gaz d'éch. : inchangés

Ceintures de séc. : variante: SAE J4c

Importateur : AAA Agence Américaine Automobiles SA, Brüglingerstr. 2, 4002 Bâle
(autres importateurs voir fiche d'information)

Complément du 29.09.86 à Berne - PR

Frein de service : sur demande avec "ABS".